

**3M ESPE****Ketac™ Fil Plus Aplicap™****Glass Ionomer Filling Material – Radiopaque****Glasionomer Füllungsmaterial – Röntgensichtbar****Matiereau d'obturation vitro-ionomère – Radiopaque****Materiale di riempimento a base di vetroionomero – Radiopaco****Material de relleno de ionómero vítreo – Radiopaco****Material de obturación de ionómero vítreo – Radiopaco****Glasionomer vulmateriaal – Radiopak****Υαλοίονομερές εμφρακτικό υλικό – Ακτινούσκειρο****Glajsonomer-fyllningsmaterial – Röntgenopak****Lasi-ionomeeri-täyttemateriaali – Röntgenpakk****Glajsonomer-fyllningsmateriale – Radiopake****Glassionomer fyllingsmateriale – Radiopake**

Instructions for Use  
Gebrauchsinformation  
Mode d'emploi  
Informazioni per l'uso  
Información de uso  
Instruções de uso

Gebruiks informatie  
Πληροφορίες χρήσεως  
Bruksanvisning  
Käyttöinfo  
Brugsanvisning  
Bruksinformatjon



**3M Deutschland GmbH**  
Dental Products  
Carl-Schurz-Str. 1  
41453 Neuss - Germany  
3M ESPE Customer Care/MSDS Information:  
U.S.A. 1-800-634-2249 and Canada 1-888-363-3685.  
3M, ESPE, Aplicap, CapMix, Ketac and RotoMix are trademarks of  
3M or 3M Deutschland GmbH. Used under license in Canada.  
© 2020, 3M. All rights reserved.

3010011669/01

**ENGLISH**

**Product Description**  
Ketac™ Fil Plus Aplicap™ is a glass ionomer filling material in capsules. The following colors are available: A1/bright, A2/bright-yellow, A3/yellow, A3/5/brown, A4/yellow-brown, C2/gray, C3/gray-brown, D0/grey-dark. Minimally 0.14 ml of the material are dispensable from each capsule. For details on all products mentioned below please refer to the corresponding Instructions for Use.

**Instructions for Use** should not be discarded for the duration of product use.

**Areas of Application**  
• Class III and V fillings  
• Wedge-shaped defects  
• Class I small fillings  
• Primary tooth fillings  
• Restorative fillings prior to crown preparation  
• Fissure sealing

**Precautionary measures**  
3M MSDSs can be obtained from [www.mmm.com](http://www.mmm.com) or contact your local subsidiary.

**Preparation**  
► Remove the carious substance only, no undercuts required.  
► Do not prepare thin edges since the material requires a wall thickness of 0.5 mm.

**Pulp protection**  
► In order to prevent irritations of the dental pulp, areas close to the pulp should be covered punctiformly with a calcium hydroxide preparation.

**Conditioning**  
► For optimal chemical bonding to the teeth the smear layer produced in the preparatory steps must be carefully removed by applying Ketac Conditioner to the prepared surfaces and allowing the substance to react for 10 sec.

► Then rinse with copious amounts of water.

► Blow the cavity dry in only 2-3 short intervals with water and oil-free air or dab dry with cotton pellets. Do not over-dry! **The cavity should be just so dry that the surface has a matt shiny appearance.** Excessive drying can result in post-operative sensitivity after filling.

► Avoid further contamination.

**Activation**  
► Place the Aplicap™ Activator on a sturdy surface and insert the Aplicap capsule in the activator.

► Using the ball of your hands, depress the activator lever firmly and completely to the stop and hold it down for 2 to 4 seconds.

– Firmly and completely depressing the lever to the stop and holding it in this position is the only way to ensure that all of the liquid is pressed into the powder. If inadequate pressure is applied or if the lever is not depressed completely, it is possible that too little liquid will be mixed with the powder, increasing the viscosity and changing the product characteristics.

**Mixing**  
► Mix the capsules at approx. 4,300 rpm, in a high frequency mixing device such as CapMix™ (for 10 sec) or the RotoMix™ rotating mixer (for 8 sec).

**Application**  
► Apply with the Aplicap™ Applier. Both the Aplicap Activator and the Aplicap Applier are color-coded in red.

► Ensure that there is no contamination from water, saliva, etc. entering the working area for the entire duration of application; the working area must be kept dry.

**Attention**  
• Avoid any lag times between the processes of activation, mixing, and application, as the material is in the process of setting which may impair or prevent application of the material.

• Ketac Fil Plus Aplicap sticks to metal instruments and should be washed off with cold water prior to setting.

**Times**  
At an ambient temperature of 23°C/73°F the following times apply:

	min:sec
Activation of capsule	0:02
Mixing with RotoMix	0:08
or	
Mixing with high frequency mixing device such as CapMix	0:10
Processing from start of mixing	1:30
Setting from start of mixing	7:00

At ambient temperatures above 23°C/73°F the setting process is accelerated. Exceeding the indicated processing time may lead to reduced bonding to enamel and dentin.

Shorter mixing times prolong the processing and setting times, whereas longer mixing times shorten the processing and setting times. The mixing time may be reduced to 8–10 sec where high frequency mixing devices are used, and to 6–8 sec with the RotoMix device.

**Filling protection**  
In the first phase of their 2-phase setting process, glass ionomers are sensitive to moisture. Subsequently, there is the possibility of dehydration which may be prevented by the use of vaseline and/or cotton rolls directly after modeling.

► Apply vaseline to all exposed surfaces of the glass ionomer cement.

**Finishing**  
► Beginning no earlier than 7 minutes after the start of mixing, use Arkansas stone, fine-grain diamonds, polishing discs of decreasing grain size or silicone polishers for finishing.

► If desired, apply vaseline again for surface sealing.

**Storage and Shelf-Life**  
Store the product at 15–25°C/59–77°F.

Do not use after the expiry date.

► Conserver la notice du produit pendant toute la durée de son utilisation.

**Customer Information**

No person is authorized to provide any information which deviates from the information provided in this instruction sheet.

**Warranty**

3M Deutschland GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. 3M Deutschland GmbH MAKES NO OTHER WARRANTIES INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, our exclusive remedy and 3M Deutschland GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the 3M Deutschland GmbH product.

**Limitation of Liability**

Except where prohibited by law, 3M Deutschland GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

Information valid as of November 2019

**DEUTSCH****Produktbeschreibung**

Ketac™ Fil Plus Aplicap™ ist ein Glasionomer Füllungsmaterial in der Kapsel. Es stehen die Farben A1/hell-gelb, A3/gelb, A3,5/braun, A4/gelb-braun, C2/grau, C3/grau-braun, D0/dunkel-grau zur Verfügung. Die ausbringbare Menge einer Kapsel beträgt mindestens 0,14 ml. Details zu allen nachfolgend erwähnten Produkten entnehmen Sie bitte der jeweiligen Gebrauchsinformation.

► Die Gebrauchsinformation eines Produktes ist für die Dauer der Verwendung aufzubewahren.

**Anwendungsgebiete**

- Füllungen der Kavitätenklasse III und V
- Keilförmige Defekte
- Kleine Füllungen der Kavitätenklasse I
- Milchzahnfüllungen
- Aufbaufüllungen zur Überkronung
- Fissurenversiegelung

**Vorsichtsmaßnahmen**

3M Sicherheitsdatenblätter sind unter [www.mmm.com](http://www.mmm.com) oder bei Ihrer lokalen Niederlassung erhältlich.

**Präparation**

► Nur kariöse Zahnsubstanz entfernen, Unterschnitte sind nicht notwendig.  
► Keine dünn auslaufenden Ränder präparieren, für das Material muss eine Wandstärke von 0,5 mm gewährleistet sein.

**Pulpenschutz**

► Um Irritationen der Pulp zu vorbeugen, sollten pulpenhafte Bereiche punktförmig mit einem Calciumhydroxid-Präparat abgedeckt werden.

**Konditionierung**

► Um eine optimale chemische Haftung an der Zahnsubstanz zu erhalten, die bei der Präparation entstandene Schmierschicht gründlich entfernen. Hierzu Ketac Conditioner auf die präparierten Flächen auftragen und 10 sec einwirken lassen.  
► Anschließend gründlich mit Wasser spülen.

► Die Kavität in nur 2–3 Kurven mit wasser- und oilfreier Luft trocken blasen oder mit Wattepellets trocken tupfen. Nicht übertröpfeln!

**Die Kavität soll gerade eben so trocken sein, dass die Oberfläche matt glänzend erscheint.** Zu starkes Trocknen kann nach der Platzierung der Füllung zu postoperativen Sensibilitäten führen.

► Erneute Kontamination vermeiden.

**Aktivierung**

► Den Aplicap™ Aktivator auf eine stabile Arbeitsfläche stellen und die Aplicap Kapsel in den Aktivator einlegen.

► Den Aktivatorhebel mit dem Handballen kräftig und vollständig bis zum Anschlag herunterdrücken und 2–4 Sekunden heruntergedrückt halten.

– Nur durch kräftiges und vollständiges Herunterdrücken des Hebels bis zum Anschlag und Halten in dieser Position wird die Flüssigkeit vollständig in das Pulver gedrückt. Bei zu geringer Kraftanwendung oder unvollständigem Herunterdrücken gelangt evtl. zu wenig Flüssigkeit in das Pulver. Dadurch kann es zur Erhöhung der Viskosität und Veränderungen der Produkteigenschaften kommen.

**Mischen**

► Die Kapsel in einem Hochfrequenzmischgerät mit ca. 4300 Schwingungen/Minute, z. B. CapMix™ 10 sec, oder im Rotationsmischer RotoMix™ 8 sec mischen.

**Applikation**

► Mit dem Aplicap™ Applier applizieren. Aplicap Aktivator und Applier sind rot markiert.

► Während der gesamten Applikation jegliche Kontamination durch Wasser und Speichel etc. ausschließen und das Arbeitsfeld trocken halten.

**Achtung**

• Wartezeiten zwischen Aktivieren, Mischen und Applizieren unbedingt vermeiden, da die beginnende Abbindung des Materials das Ausbringen erschwert oder verhindert.

► Ketac Fil Plus Aplicap haftet an Metallinstrumenten und sollte daher vor dem Abbinden mit kaltem Wasser abgewaschen werden.

**Zeiten**

Bei 23°C/73°F Raumtemperatur gelten folgende Zeiten:

	min:sec
Aktivieren der Kapsel	0:02
Mischen im RotoMix	0:08
oder	
Mischen im Hochfrequenzmischer, z.B. CapMix	0:10
Verarbeiten ab Mischbeginn	1:30
Abbindung ab Mischbeginn	7:00

Bei Raumtemperaturen über 23°C/73°F wird die Abbindung beschleunigt.

► Überschreiten der Verarbeitungszeit führt zum Verlust der Haftung an Schmelz und Dentin.

Kürzere Mischzeiten verlängern, längere verkürzen die Verarbeitungs- und Abbindezeit. Die Mischzeit kann im Bereich von 8–10 sec in Hochfrequenzmischgeräten und 6–8 sec im RotoMix verkürzt werden.

**Füllungsschutz**

Glasionomere binden in zwei Phasen ab und sind während der ersten Abbindephase feuchtigkeitsempfindlich. Danach besteht die Möglichkeit der Dehydratisierung, die durch Verwendung von Vaseline und/oder Wattenrollen unmittelbar nach der Modellierung verhindert werden kann.

► Vaseline auf alle freiliegenden Flächen des Glasionomerzements auftragen.

**Ausarbeitung**

► Frühestens 7 min nach Mischbeginn mit Arkansasteinen, Feinkorn-diamanten, Schleifschalen abnehmender Körnung oder Silikonpolierern ausarbeiten.

► Falls gewünscht, zur Oberflächenversiegelung nochmals Vaseline auftragen.

**Lagerung und Haltbarkeit**

Das Produkt bei 15–25°C/59–77°F lagern.

Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

**Kundeninformation**

Niemand ist berechtigt, Informationen bekannt zu geben, die von den Angaben in diesen Anweisungen abweichen.

**Garantie**

3M Deutschland GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. 3M Deutschland GmbH **ÜBERNEHMKT KEINE WEITERE HAFTUNG, AUCH KEINE IMPLIZITE GARANTIE BEZÜGLICH VERKAUFÜHLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.** Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von 3M Deutschland GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des 3M Deutschland GmbH Produktes.

**Hafthungsbeschränkung**  
Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für 3M Deutschland GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrtrisiko oder Vorsatz, handelt.

Stand der Information November 2019

► Aplicar vaselina sobre todas as superfícies livres de cimento ionómero vitre.

#### Acabamento

► Não antes de 7 min. depois do inicio da mistura, efectuar os acabamentos com pedrinha de arcansas, com diamantes de granulação fina, com discos de polimento redutores de granulação ou com polidores de silicone.

► Se desejar, para se selar as superfícies aplique mais uma vez vaselina.

#### Armazenamento e conservação

Armazenar o produto a uma temperatura de 15–25°C/59–77°F.

Não usar mais o produto depois de vencida a data de validade.

#### Informação para os clientes

Ninguém está autorizado a fornecer qualquer informação diferente da que é fornecida neste folha de instruções.

#### GARANTIA

A 3M Deutschland GmbH garante que este produto estará isento de defeitos em termos de material e fabrico. A 3M Deutschland GmbH NÃO CONCEDE QUASIQUEM OUTRAS GARANTIAS, INCLUINDO QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA OU DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM. O utilizador é responsável por determinar a adequação do produto à aplicação em causa. Se este produto se apresentar defeituoso dentro do período de garantia, a sua única solução e única obrigaçao da 3M Deutschland GmbH será a reparação ou substituição do produto da 3M Deutschland GmbH.

#### Limitação da responsabilidade

Excepto quando proibido por lei, a 3M Deutschland GmbH não será responsável por quaisquer perdas ou danos resultantes deste produto, sejam diretos, indiretos, especiais, incidentais ou consequenciais, independentemente da teoria defendida, incluindo garantia, contrato, negligéncia ou responsabilidade estrita.

Versão de: Novembro 2019

#### nl NEDERLANDS

##### Beschrijving van het product

Ketac® Fil Plus Aplicap™ is een glasionomeer vulmateriaal in capsule en wordt geleverd in de kleuren A1/licht, A2/licht-groen, A3/groen, A3,5/bruin, A4/geel-bruin, C2/grau, C3/grau-bruin, DGO/donker-grau.

De effectieve inhoud van een capsule is minimaal 0,14 ml.

Meer informatie over alle hierna genoemde producten vindt u in de betreffende gebruiksinformatie.

► De gebruiksinformatie van een product dient gedurende de gehele gebruikspériode te worden bewaard.

##### Toepassingsgebieden

- Klasse III- en V-vulling
- Wigvormige defecten
- Kleine klasse I-vulling
- Vulling in het melkgebit
- Stomppobouw t.b.v. kronen
- Sealen van fissuren

##### Voorzorgsmaatregelen

3M veiligheidsslagen kunnen via www.mmm.com worden besteld, of neem contact op met uw plaatselijke vestiging.

##### Preparatie

► Alle caries tandweefsel verwijderen, ondersnijdingen zijn niet noodzakelijk. ► Geen en uitlopende randen prepareren; voor het materiaal is een wanddikte van 0,5 mm nodig.

##### Bescherming van de pulpa

► Om irritaties van de pulpa te vermijden, moeten gebieden dichtbij de pulpa punt vormig met een calciumhydroxidepreparaat worden afgedeekt.

##### Conditionering

► Om een optimale chemische hechting aan de tand te kunnen realiseren, moet er bij de voorbereiding ontstane smeeraag grondig worden verwijderd. Breng hierdoor de Ketac Conditioner aan op de voorbereide oppervlakken en laat het 10 seconden inwerken.

► Blaas de caviteit in slechts 2–3 korte intervallen droog met water- en olieverf lucht of lepem droog met een wattenstaafje. Niet teveel drogen!

**De caviteit moet zo droog zijn dat het oppervlak een matglansend uiterlijk heeft.** Wanneer de caviteit te droog is, kan dit na het aanbrengen van de vulling tot postoperatieve gevoeligheid leiden.

► Voorkom verdere contaminatie.

##### Activering

► De Aplicap™ activator op een stabiele ondergrond plaatsen en de Aplicap capsule in de activator plaatzen.

► De hendel van de activator met de hand krachtig en volledig tot aan de weerstand naar beneden drukken en 2 tot 4 seconden in deze positie houden.

– Alleen door de hendel krachtig en volledig tot aan de weerstand naar beneden te drukken in deze positie te houden, wordt de vloeistof volledig in het poeder gedrukt. Bij te weinig kracht of indien de hendel niet volledig omhoog wordt gedrukt, komt er wellicht te weinig vloeistof in het poeder. Dit kan een verhoging van de viscositeit en een verandering van de productieghesschappen tot gevolg hebben.

##### Mengen

► De capsule in een hoog-frequent mengapparaat met ca. 4.300 omw/min, bijv. CapMix™ (10 sec), of het rotende mengapparaat Rotomix™ (8 sec) mengen.

##### Aplicatie

► Met de Aplicap™ applicer aanbrengen. De Aplicap activator en applicer zijn rood gemarkeerd.

► Gedurende de applicatie liever vorm van contaminatie door water en speeksel etc. voorkomen en het werkterrein droog houden.

##### Attentie

• Wachttijden tussen het activeren, mengen en aanbrengen absolut vermijden, aangezien het materiaal moeizeliger of niet uit de capsule kan worden gespoten wanneer het beginigt te harden.

• Ketac Fil Plus Aplicap hecht aan metalen instrumenten en moet daarom voor het uitharden met koud water worden afgewassen.

##### Tijden

Bij een kamer temperatuur van 23°C/73°F gelden de volgende tijden:

min:sec  
Activeren van de capsule 0:02  
Mengen in de Rotomix 0:08

of

Mengen in het hoge-frequent mengapparaat, bijv. CapMix 0:10

Verwerken vanaf het mengbegin 1:30

Uitharden vanaf het mengbegin 7:00

Bij kamertemperatuur boven 23°C/73°F wordt de uithardingstijd korter.

Wanneer de verwerkingsstijd wordt overschreden, hecht het materiaal minder goed aan het glazuur en het dentine.

Kortere mengtijden verlengen, langere mengtijden verkorten de verwerkings- en uithardingstijd. De mengtijd kan in hoge-frequent mengapparaten worden gekozen binnen een bereik van 8–10 sec. en in de Rotomix van 6–8 sec.

##### Bescherming van de vulling

Glasionomeren harden in twee fasen en in zijn tijdens de eerste uithardingstijd fase niet vochtbestendig. Daarom bestaat het risico van uitdroging, die door het gebruik van vaseline en/of wattenrollen direct na het modelleren voorkomen kan worden.

► Vaseline aanbrengen op alle vrijliggende vlakken van het glasionomeer-

cent.

► Afwerken

► Minimaal 7 min na het mengbegin afwerken met arkansassteenjes, fijnkorrelige diamantborsten, polijstscheiben met afnemende korrelgrootte of siliconen polijstpoincen.

► Desgewenst voor het sealen van het oppervlak nogmaals vaseline aanbrengen.

Bewaren en houdbaarheid

Het product bij 15–25°C/59–77°F bewaren.

Na het verstrijken van de houdbaarheidsdatum mag het product niet meer worden gebruikt.

**Consumenteninformatie**

Geen enkele persoon heeft het recht informatie te verschaffen die afwijkt van hetgeen beschreven in deze gebruiksaanwijzing.

**Garantie:**

3M Deutschland GmbH garanteert dat dit product vrij is van materialeel en fabrikgerechten. 3M Deutschland GmbH BIETT GEEN ENKEL ANDER GARANTIE, INCLUSIEF STILZWIJGende GARANTIES OF GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker te bepalen of het product geschikt is voor het doel de gebruiker bedoole. Als dit product binnen de garantieperiode defect raakt, is uw exclusieve rechtsmiddel en de enige verplichting van 3M Deutschland GmbH reparatie of vervanging van het product van 3M Deutschland GmbH.

**Bepakte aansprakelijkheid**

Tenzij dit is verboden door de wet, is 3M Deutschland GmbH niet aansprakelijk voor verlies of schade ten gevolge van het gebruik van dit product, of dit nu direct of indirect, speciaal, incidenteel of resulterend is, ongeacht de verkaarde theorie, inclusief garantie, contract, nalatigheid of strikte aansprakelijkheid.

Stand van de informatie november 2019

#### el ΕΛΛΗΝΙΚΑ

##### Περιγραφή του προϊόντος

Το Κετας® Fil Plus Aplicap™ είναι ένα υαλούμερος εμφρακτικό υλικό σε μορφή κάψουλας. Είναι διαδέσμη στα χρώματα Α1/ανοικτό, Α2/ανοικτό-κίτρινο, Α3/κίτρινο-καφέ, Α4/κίτρινο-καφέ, Β2/κυριακή-καφέ, ΔGO/ακόρυφο-κύρια.

Η ποσότητα εντός της κάψουλας ανέρχεται το λιγότερο σε 0,14 ml.

Για λεπτομέρειες σχετικά με όλα τα αναφερόμενα πρόσων παρακαλείθετε να ανατρέξετε στις σχετικές πληροφορίες χρήσης.

► Οι πληροφορίες χρήσης ενός προϊόντος θα βρέπετε να φύλασσονται κατά το διάστημα της χρήσης του.

##### Τομείς εφαρμογής

- Εμφρακτικό III- και V-υλικόν
- Αυγενίκες διαμόρφωσιες αρφνοειδείς
- Μικρές εμφραξίες ι καθάδας
- Εμφράξεις νεογλώσσα
- Αναστομώσεις δοντιών, στα οποία θα κατασκευαστούν στεράνες
- Εμφράξεις ωπών και σχισμών

##### Προληπτικά μέτρα

Τα φύλακα δεδομένων ασφαλείας της 3M προτείνεται να βρείτε μεσόν του δικτυακού τόπου www.mmm.com ή απευθυνόμενοι στο ποικίλο πατότατο της 3M.

##### Παρασκευή

► Αποφέρετε μονάχα τους τερηδονισμένους οδοντικούς ιστούς. Υποσκαρές δεν κρίνονται απαραίτητες.

► Οι παρασκευές είναι γρήγορες σε όρια λεπτοπού πάχυσις. Για το υλικό απαιτείται πάχος τοιχώματος 0,5 mm.

##### Προστασία του πολού

► Για την αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις επί του πολού, πρότεινεται να καλύψουνται οι πλησίον του πολού εκδύνες περιοχές κατά σημεία με ένα παρασκευάσμα υδροξείδιου του αερίου.

► Προστασία του πολού στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις επί του πολού.

► Στεγνώστε την κολόντα σε μόνο 2–3 σύντομα διαστήματα φυσώντας με αέρος den περιοχές και νερό στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις.

► Στεγνώστε την κολόντα σε μόνο 2–3 σύντομα διαστήματα φυσώντας με αέρος den περιοχές και νερό στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις.

► Στεγνώστε την κολόντα σε μόνο 2–3 σύντομα διαστήματα φυσώντας με αέρος den περιοχές και νερό στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις.

► Στεγνώστε την κολόντα σε μόνο 2–3 σύντομα διαστήματα φυσώντας με αέρος den περιοχές και νερό στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις.

► Στεγνώστε την κολόντα σε μόνο 2–3 σύντομα διαστήματα φυσώντας με αέρος den περιοχές και νερό στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις.

► Στεγνώστε την κολόντα σε μόνο 2–3 σύντομα διαστήματα φυσώντας με αέρος den περιοχές και νερό στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις.

► Στεγνώστε την κολόντα σε μόνο 2–3 σύντομα διαστήματα φυσώντας με αέρος den περιοχές και νερό στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις.

► Στεγνώστε την κολόντα σε μόνο 2–3 σύντομα διαστήματα φυσώντας με αέρος den περιοχές και νερό στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις.

► Στεγνώστε την κολόντα σε μόνο 2–3 σύντομα διαστήματα φυσώντας με αέρος den περιοχές και νερό στην αποφύγωμαν δυσμενείς επιδράσεις.

► Στεγν